

## I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE RADY (WE, EURATOM) NR 420/2008

z dnia 14 maja 2008 r.

**dostosowujące ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. wynagrodzenia i emerytury urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13,

uwzględniając Regulamin pracowniczy urzędników i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, określone w rozporządzeniu Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68<sup>(1)</sup>, w szczególności art. 63, 65 i 82 wyżej wymienionego regulaminu oraz załączniki VII, XI i XIII do tego regulaminu, a także art. 20 akapit pierwszy, art. 64 i art. 92 Warunków zatrudnienia innych pracowników,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Włochy – na podstawie ustawy krajowej przyjętej w grudniu 2007 r. – przekazały nowe dane dotyczące podwyższenia rzeczywistego wynagrodzenia urzędników włoskiej administracji centralnej, z mocą wsteczną od dnia 1 lutego 2007 r., a więc w okresie odniesienia od 1 lipca 2006 r. do 1 lipca 2007 r., w związku z czym Eurostat zmienił wskaźnik szczególny dla tego okresu odniesienia.
- (2) Ponieważ dane te nie były dostępne w momencie przedstawiania przez Komisję propozycji dotyczących okresu odniesienia od 1 lipca 2006 r. do 1 lipca 2007 r., rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1558/2007 przyjęte na podstawie tej propozycji nie uwzględni rzeczywistego wzrostu wynagrodzenia w administracji włoskiej.
- (3) Aby zapewnić, by siła nabywczą wynagrodzeń urzędników i innych pracowników Wspólnoty zmieniała się równoległe z siłą nabywczą wynagrodzeń urzędników krajowych w państwach członkowskich, należy dokonać dostosowania wynagrodzeń i emerytur urzędników i innych pracowników Wspólnot Europejskich w ramach dodatkowego przeglądu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. tabelę miesięcznych wynagrodzeń podstawowych określoną w art. 66 Regulaminu pracowniczego, mającą zastosowanie do obliczania wynagrodzeń i emerytur, zastępuje się poniższą tabelą:

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1558/2007 (Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 1).

| 1.7.2007 r.<br>Grupa<br>zaszeregowania | Stopień   |           |           |           |           |
|----------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                        | 1         | 2         | 3         | 4         | 5         |
| 16                                     | 15 824,35 | 16 489,31 | 17 182,21 |           |           |
| 15                                     | 13 986,08 | 14 573,79 | 15 186,20 | 15 608,71 | 15 824,35 |
| 14                                     | 12 361,36 | 12 880,80 | 13 422,07 | 13 795,49 | 13 986,08 |
| 13                                     | 10 925,38 | 11 384,48 | 11 862,87 | 12 192,91 | 12 361,36 |
| 12                                     | 9 656,21  | 10 061,97 | 10 484,79 | 10 776,50 | 10 925,38 |
| 11                                     | 8 534,47  | 8 893,10  | 9 266,80  | 9 524,62  | 9 656,21  |
| 10                                     | 7 543,05  | 7 860,02  | 8 190,31  | 8 418,17  | 8 534,47  |
| 9                                      | 6 666,80  | 6 946,94  | 7 238,86  | 7 440,26  | 7 543,05  |
| 8                                      | 5 892,33  | 6 139,94  | 6 397,95  | 6 575,95  | 6 666,80  |
| 7                                      | 5 207,84  | 5 426,68  | 5 654,72  | 5 812,04  | 5 892,33  |
| 6                                      | 4 602,86  | 4 796,28  | 4 997,82  | 5 136,87  | 5 207,84  |
| 5                                      | 4 068,16  | 4 239,11  | 4 417,24  | 4 540,14  | 4 602,86  |
| 4                                      | 3 595,57  | 3 746,66  | 3 904,10  | 4 012,72  | 4 068,16  |
| 3                                      | 3 177,89  | 3 311,43  | 3 450,58  | 3 546,58  | 3 595,57  |
| 2                                      | 2 808,72  | 2 926,75  | 3 049,73  | 3 134,58  | 3 177,89  |
| 1                                      | 2 482,44  | 2 586,76  | 2 695,45  | 2 770,45  | 2 808,72  |

#### Artykuł 2

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwotę dodatku z tytułu urlopu wychowawczego, o którym mowa w art. 42a akapit drugi i trzeci Regulaminu pracowniczego, ustala się na 852,74 EUR, a w przypadku rodziców samotnie wychowujących dziecko – 1 136,98 EUR.

#### Artykuł 3

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. podstawową kwotę dodatku na gospodarstwo domowe, o którym mowa w art. 1 ust. 1 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego, ustala się na 159,49 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwotę dodatku na dziecko pozostające na utrzymaniu, o którym mowa w art. 2 ust. 1 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego, ustala się na 348,50 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwotę dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 3 ust. 1 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego, ustala się na 236,46 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwotę dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 3 ust. 2 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego, ustala się na 85,14 EUR.

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. minimalną kwotę dodatku zagranicznego, o którym mowa w art. 69 Regulaminu pracowniczego i w art. 4 ust. 1 akapit drugi załącznika VII do wspomnianego regulaminu, ustala się na 472,70 EUR.

#### Artykuł 4

Ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2008 r. dodatek za przebyte kilometry, o którym mowa w art. 8 ust. 2 akapit drugi załącznika VII do Regulaminu pracowniczego, dostosowuje się w następujący sposób:

0 EUR/km za odcinek od 0 do 200 km,

0,3545 EUR/km za odcinek od 201 do 1 000 km,

0,5908 EUR/km za odcinek od 1 001 do 2 000 km,

0,3545 EUR/km za odcinek od 2 001 do 3 000 km,

0,1181 EUR/km za odcinek od 3 001 do 4 000 km,

0,0569 EUR/km za odcinek od 4 001 do 10 000 km,

0 EUR/km za odcinek ponad 10 000 km.

Do dodatku za przebyte kilometry dodaje się niżej podaną dodatkową zryczałtowaną kwotę:

- 177,22 EUR, jeżeli odległość koleją między miejscem zatrudnienia a miejscem pochodzenia zawiera się w przedziale 725–1 450 km,
- 354,41 EUR, jeżeli odległość koleją między miejscem zatrudnienia a miejscem pochodzenia jest równa lub większa niż 1 450 km.

#### Artykuł 5

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwotę diety dziennej, o której mowa w art. 10 ust. 1 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego, ustala się na:

- 36,63 EUR dla urzędnika uprawnionego do dodatku na gospodarstwo domowe,
- 29,53 EUR dla urzędnika nieuprawnionego do dodatku na gospodarstwo domowe.

#### Artykuł 6

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. dolną granicę dodatku na zagospodarowanie, o którym mowa w art. 24 ust. 3 Warunków zatrudnienia innych pracowników, ustala się na:

- 1 042,85 EUR dla pracownika uprawnionego do dodatku na gospodarstwo domowe,
- 620,08 EUR dla pracownika nieuprawnionego do dodatku na gospodarstwo domowe.

#### Artykuł 7

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. dolną granicę zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 28a ust. 3 akapit drugi Warunków zatrudnienia innych pracowników, ustala się na 1 250,67 EUR, górną granicę na 2 501,35 EUR, a standardową kwotę zasiłku na 1 136,98 EUR.

#### Artykuł 8

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. tabelę miesięcznych wynagrodzeń podstawowych, o której mowa w art. 63 Warunków zatrudnienia innych pracowników, zastępuje się poniższą tabelą:

| 1.7.2007 r. |       | Stopień  |          |          |          |
|-------------|-------|----------|----------|----------|----------|
| Kategoria   | Grupa | 1        | 2        | 3        | 4        |
| A           | I     | 6 374,10 | 7 163,65 | 7 953,20 | 8 742,75 |
|             | II    | 4 626,21 | 5 077,00 | 5 527,79 | 5 978,58 |
|             | III   | 3 887,62 | 4 060,79 | 4 233,96 | 4 407,13 |
| B           | IV    | 3 734,56 | 4 100,17 | 4 465,78 | 4 831,39 |
|             | V     | 2 933,43 | 3 126,80 | 3 320,17 | 3 513,54 |
| C           | VI    | 2 789,91 | 2 954,16 | 3 118,41 | 3 282,66 |
|             | VII   | 2 497,07 | 2 582,03 | 2 666,99 | 2 751,95 |
| D           | VIII  | 2 256,96 | 2 389,89 | 2 522,82 | 2 655,75 |
|             | IX    | 2 173,54 | 2 203,82 | 2 234,10 | 2 264,38 |

## Artykuł 9

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. tabelę miesięcznych wynagrodzeń podstawowych, o której mowa w art. 93 Warunków zatrudnienia innych pracowników, zastępuje się poniższą tabelą:

| Grupa funkcji | 1.7.2007 r.          | Stopień  |          |          |          |          |          |          |
|---------------|----------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
|               | Grupa zaszerogowania | 1        | 2        | 3        | 4        | 5        | 6        | 7        |
| IV            | 18                   | 5 455,05 | 5 568,49 | 5 684,30 | 5 802,51 | 5 923,17 | 6 046,35 | 6 172,09 |
|               | 17                   | 4 821,32 | 4 921,58 | 5 023,93 | 5 128,40 | 5 235,05 | 5 343,92 | 5 455,05 |
|               | 16                   | 4 261,20 | 4 349,82 | 4 440,28 | 4 532,62 | 4 626,88 | 4 723,10 | 4 821,32 |
|               | 15                   | 3 766,16 | 3 844,48 | 3 924,43 | 4 006,04 | 4 089,35 | 4 174,39 | 4 261,20 |
|               | 14                   | 3 328,63 | 3 397,85 | 3 468,51 | 3 540,64 | 3 614,28 | 3 689,44 | 3 766,16 |
|               | 13                   | 2 941,93 | 3 003,11 | 3 065,56 | 3 129,31 | 3 194,39 | 3 260,82 | 3 328,63 |
| III           | 12                   | 3 766,10 | 3 844,42 | 3 924,36 | 4 005,97 | 4 089,27 | 4 174,31 | 4 261,11 |
|               | 11                   | 3 328,60 | 3 397,82 | 3 468,48 | 3 540,60 | 3 614,23 | 3 689,38 | 3 766,10 |
|               | 10                   | 2 941,92 | 3 003,10 | 3 065,55 | 3 129,30 | 3 194,37 | 3 260,80 | 3 328,60 |
|               | 9                    | 2 600,17 | 2 654,24 | 2 709,43 | 2 765,77 | 2 823,29 | 2 881,99 | 2 941,92 |
|               | 8                    | 2 298,11 | 2 345,90 | 2 394,68 | 2 444,48 | 2 495,31 | 2 547,20 | 2 600,17 |
| II            | 7                    | 2 600,10 | 2 654,18 | 2 709,39 | 2 765,74 | 2 823,27 | 2 881,99 | 2 941,93 |
|               | 6                    | 2 297,99 | 2 345,79 | 2 394,58 | 2 444,38 | 2 495,22 | 2 547,12 | 2 600,10 |
|               | 5                    | 2 030,98 | 2 073,23 | 2 116,35 | 2 160,37 | 2 205,30 | 2 251,17 | 2 297,99 |
|               | 4                    | 1 795,00 | 1 832,33 | 1 870,45 | 1 909,35 | 1 949,06 | 1 989,60 | 2 030,98 |
| I             | 3                    | 2 211,30 | 2 257,19 | 2 304,04 | 2 351,86 | 2 400,67 | 2 450,49 | 2 501,35 |
|               | 2                    | 1 954,88 | 1 995,46 | 2 036,87 | 2 079,14 | 2 122,29 | 2 166,34 | 2 211,30 |
|               | 1                    | 1 728,20 | 1 764,07 | 1 800,68 | 1 838,05 | 1 876,20 | 1 915,14 | 1 954,88 |

## Artykuł 10

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. dolną granicę dodatku na zagospodarowanie, o którym mowa w art. 94 Warunków zatrudnienia innych pracowników ustala się na:

- 784,40 EUR dla pracownika uprawnionego do dodatku na gospodarstwo domowe,
- 465,05 EUR dla pracownika nieuprawnionego do dodatku na gospodarstwo domowe.

## Artykuł 11

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. dolną granicę zasiłku dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 96 ust. 3 akapit drugi Warunków zatrudnienia innych pracowników, ustala się na 938,01 EUR, górną granicę na 1 876,01 EUR, a standardową kwotę zasiłku na 852,74 EUR.

## Artykuł 12

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. dodatki za pracę zmianową, przewidziane w art. 1 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 <sup>(1)</sup>, ustala się na 357,45 EUR, 539,51 EUR, 589,88 EUR i 804,20 EUR.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 300/76 z dnia 9 lutego 1976 r. określające kategorie urzędników uprawnionych do pobierania dodatków za pracę zmianową oraz stawki i warunki ich przyznawania (Dz.U. L 38 z 13.2.1976, s. 1). Rozporządzenie uzupełnione rozporządzeniem (Euratom, EWWiS, EWG) nr 1307/87 (Dz.U. L 124 z 13.5.1987, s. 6), zmienione ostatnio rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1558/2007.

## Artykuł 13

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. w odniesieniu do kwot wymienionych w art. 4 rozporządzenia Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 <sup>(1)</sup> stosuje się współczynnik wynoszący 5,159819.

## Artykuł 14

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. tabelę zamieszczoną w art. 8 ust. 2 załącznika XIII do Regulaminu pracowniczego zastępuje się poniższą tabelą:

| 1.7.2007 r.<br>Grupa<br>zaszere-<br>gowania | Stopień   |           |           |           |           |           |           |           |
|---------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                             | 1         | 2         | 3         | 4         | 5         | 6         | 7         | 8         |
| 16                                          | 15 824,35 | 16 489,31 | 17 182,21 | 17 182,21 | 17 182,21 | 17 182,21 |           |           |
| 15                                          | 13 986,08 | 14 573,79 | 15 186,20 | 15 608,71 | 15 824,35 | 16 489,31 |           |           |
| 14                                          | 12 361,36 | 12 880,80 | 13 422,07 | 13 795,49 | 13 986,08 | 14 573,79 | 15 186,20 | 15 824,35 |
| 13                                          | 10 925,38 | 11 384,48 | 11 862,87 | 12 192,91 | 12 361,36 |           |           |           |
| 12                                          | 9 656,21  | 10 061,97 | 10 484,79 | 10 776,50 | 10 925,38 | 11 384,48 | 11 862,87 | 12 361,36 |
| 11                                          | 8 534,47  | 8 893,10  | 9 266,80  | 9 524,62  | 9 656,21  | 10 061,97 | 10 484,79 | 10 925,38 |
| 10                                          | 7 543,05  | 7 860,02  | 8 190,31  | 8 418,17  | 8 534,47  | 8 893,10  | 9 266,80  | 9 656,21  |
| 9                                           | 6 666,80  | 6 946,94  | 7 238,86  | 7 440,26  | 7 543,05  |           |           |           |
| 8                                           | 5 892,33  | 6 139,94  | 6 397,95  | 6 575,95  | 6 666,80  | 6 946,94  | 7 238,86  | 7 543,05  |
| 7                                           | 5 207,84  | 5 426,68  | 5 654,72  | 5 812,04  | 5 892,33  | 6 139,94  | 6 397,95  | 6 666,80  |
| 6                                           | 4 602,86  | 4 796,28  | 4 997,82  | 5 136,87  | 5 207,84  | 5 426,68  | 5 654,72  | 5 892,33  |
| 5                                           | 4 068,16  | 4 239,11  | 4 417,24  | 4 540,14  | 4 602,86  | 4 796,28  | 4 997,82  | 5 207,84  |
| 4                                           | 3 595,57  | 3 746,66  | 3 904,10  | 4 012,72  | 4 068,16  | 4 239,11  | 4 417,24  | 4 602,86  |
| 3                                           | 3 177,89  | 3 311,43  | 3 450,58  | 3 546,58  | 3 595,57  | 3 746,66  | 3 904,10  | 4 068,16  |
| 2                                           | 2 808,72  | 2 926,75  | 3 049,73  | 3 134,58  | 3 177,89  | 3 311,43  | 3 450,58  | 3 595,57  |
| 1                                           | 2 482,44  | 2 586,76  | 2 695,45  | 2 770,45  | 2 808,72  |           |           |           |

## Artykuł 15

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwoty dodatku na dziecko pozostające na utrzymaniu, o którym mowa w art. 14 akapit pierwszy załącznika XIII do Regulaminu pracowniczego, są następujące:

1.7.2007–31.12.2007 320,54 EUR

1.1.2008–31.12.2008 334,51 EUR

## Artykuł 16

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. kwoty dodatku edukacyjnego, o którym mowa w art. 15 akapit pierwszy załącznika XIII do Regulaminu pracowniczego, są następujące:

1.7.2007–31.8.2007 51,07 EUR

1.9.2007–31.8.2008 68,10 EUR

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8). Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1558/2007.

#### Artykuł 17

Ze skutkiem od dnia 1 lipca 2007 r. na potrzeby stosowania art. 18 ust. 1 załącznika XIII do Regulaminu pracowniczego, kwotę stałego dodatku wymienioną w byłym art. 4a załącznika VII do Regulaminu pracowniczego obowiązującego przed dniem 1 maja 2004 r. ustala się na:

- 123,31 EUR/miesiąc dla urzędników zaklasyfikowanych do grupy zaszeregowania C4 lub C5,
- 189,06 EUR/miesiąc dla urzędników zaklasyfikowanych do grupy zaszeregowania C1, C2 lub C3.

#### Artykuł 18

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po dniu jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 maja 2008 r.

W imieniu Rady

A. BAJUK

Przewodniczący

---